

## **Заверения об обстоятельствах в порядке статьи 431.2. ГК РФ (для российских контрагентов)**

1. Контрагент имеет законное право осуществлять вид экономической деятельности, предусмотренный договором.

2. Для заключения и исполнения договора Контрагент получил все необходимые согласия, одобрения и разрешения (в т.ч. согласия государственных органов или третьих лиц), получение которых необходимо в соответствии с действующим законодательством, учредительными и локальными документами.

3. Не существует законодательных, подзаконных нормативных и индивидуальных актов, локальных документов, а также решений органов управления, запрещающих Контрагенту или ограничивающих его право заключать и исполнять договор.

4. Лицо, подписывающее (заключающее) договор от имени и по поручению Контрагента, имеет все необходимые для такого подписания полномочия.

5. Контрагент обладает исключительными правами, либо правами пользования на результаты интеллектуальной деятельности и средства индивидуализации, непосредственно требующимися для исполнения договора.

6. Контрагент подтверждает, что располагает необходимыми возможностями и ресурсами для самостоятельного исполнения договора, в случае необходимости привлекает третьи лица.

7. В случае привлечения третьих лиц к исполнению договора, перечень третьих лиц согласовывается сторонами договора в письменном виде. Контрагент остается лицом ответственным за надлежащее исполнение договора, несет ответственность за третьих лиц, в полном объеме возмещает убытки, причиненные привлеченными к исполнению договора третьими лицами ООО «ЛАДА Ижевск» (в т.ч. по претензиям со стороны налоговых органов).

8. Контрагент надлежаще исполняет налоговые обязательства, им ведется и своевременно подается в налоговые и иные государственные органы бухгалтерская, налоговая, статистическая и иная отчетность, обязанность по ведению которой возлагается на Контрагента в соответствии с действующим законодательством. Не совершает сделки с целью неуплаты или неполной уплаты суммы налога.

9. Контрагент не допускает составление неофициальной отчетности и использование поддельных документов.

10. Контрагент осуществляет до заключения договора проверку бизнес партнеров, в том числе их правового и налогового статуса, а также проверку сделки (договора) с точки зрения соответствия требованиям применимого законодательства.

11. Контрагент соглашается с тем, что, если им при заключении договора, либо до или после его заключения предоставлены ООО «ЛАДА Ижевск» недостоверные заверения об обстоятельствах, имеющих значение

для заключения договора, его исполнения или прекращения (в том числе относящихся к предмету договора, полномочиям на его заключение, соответствии договора применимому к нему праву, наличию необходимых лицензий и разрешений, своему финансовому состоянию либо относящихся к третьему лицу), он обязан возместить по требованию ООО «ЛАДА Ижевск» убытки, причиненные недостоверностью таких заверений, в т.ч. все потери, возникшие в связи с предъявлением налоговыми органами требований об уплате налогов (штрафов, пеней). Кроме того, ООО «ЛАДА Ижевск», наряду с требованием о возмещении убытков или взыскании неустойки также вправе отказаться от договора, если иное не предусмотрено условиями договора.

ООО «ЛАДА Ижевск», заключившее договор под влиянием обмана или существенного заблуждения, вызванного недостоверными заверениями, данными Контрагентом, вправе вместо отказа от договора требовать признания договора недействительным (статьи 178 и 179 ГК РФ).

12. Контрагент обязуется компенсировать ООО «ЛАДА Ижевск» все понесенные по его вине убытки (в т.ч. доначисленные налоги, вычеты НДС, штрафы, пени и т.п.) в 5-дневный срок с момента получения от ООО «ЛАДА Ижевск» соответствующего требования.

13. Последствия, предусмотренные п. 11, применяются независимо от того, было ли Контрагенту известно о недостоверности таких заверений.

#### Заверения об обстоятельствах (для иностранных контрагентов)

1. Контрагент имеет законное право осуществлять вид экономической деятельности, предусмотренный договором.

2. Для заключения и исполнения договора Контрагент получил все необходимые одобрения и разрешения, предусмотренные действующим законодательством, учредительными документами.

3. Не существует законодательных, подзаконных нормативных и индивидуальных актов, а также решений органов управления, запрещающих Контрагенту или ограничивающих его право заключать и исполнять договор.

4. Контрагент обладает исключительными правами либо правами пользования на результаты интеллектуальной деятельности и средства индивидуализации, непосредственно требующимися для исполнения договора.

5. Контрагент подтверждает, что располагает необходимыми возможностями и ресурсами для самостоятельного исполнения договора.

6. Лицо, подписывающее (заключающее) договор от имени и по поручению Контрагента, имеет все необходимые для такого подписания полномочия.

7. Контрагент не допускает составление неофициальной отчетности и использование поддельных документов.

8. Контрагент соглашается с тем, что, если им при заключении договора, либо до или после его заключения предоставлены ООО «ЛАДА Ижевск» недостоверные заверения об обстоятельствах, имеющих значение для заключения договора, его исполнения или прекращения (в том числе относящихся к предмету договора, полномочиям на его заключение,

соответствию договора применимому к нему праву, наличие необходимых лицензий и разрешений, своему финансовому состоянию, либо относящихся к третьему лицу), он обязан возместить по требованию ООО «ЛАДА Ижевск» убытки, причиненные недостоверностью таких заверений, независимо от того, было ли Контрагенту известно о недостоверности заверений. Кроме того, ООО «ЛАДА Ижевск», наряду с требованием о возмещении убытков или взыскании неустойки также вправе отказаться от договора, если иное не предусмотрено условиями Договора. ООО «ЛАДА Ижевск», заключившее договор под влиянием обмана или существенного заблуждения, вызванного недостоверными заверениями, данными Контрагентом, вправе вместо отказа от договора требовать признания договора недействительным (статьи 178 и 179 ГК РФ).

### Антикоррупционная оговорка

1. При исполнении своих обязательств по Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей прямо или косвенно любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей Договора законодательством, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а так же действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

2. В случае возникновения у стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей антикоррупционной оговорки, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или представить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основания предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей антикоррупционной оговорки другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством, как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции. После письменного уведомления соответствующая Сторона имеет право приостановить исполнение обязательств по Договору до получения подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты направления письменного уведомления по электронному адресу, указанному в разделе Договора «Реквизиты сторон».

3. В случае нарушения одной Стороной обязательств воздерживаться от запрещенных в настоящей антикоррупционной оговорке действий и/или неполучения другой стороной в установленный срок подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет, другая Сторона имеет право приостановить исполнение своих обязательств по

Договору, в том числе оплату по Договору, до урегулирования Сторонами спора или его разрешения в судебном порядке. Если при этом имеются доказательства совершения уголовного преступления или административного правонарушения коррупционной направленности, либо в результате нарушения антикоррупционных требований Стороне причинены убытки, указанная Сторона вправе в одностороннем порядке расторгнуть Договор в порядке, применимым по Договору законодательством.

Сторона, нарушившая антикоррупционные требования и (или) условия настоящей антикоррупционной оговорки, обязана возместить другой Стороне возникшие у нее в результате этого убытки.

**Warranties and representations as per Article 431.2. Civil Code of the  
Russian Federation**  
(for Russian contractors)

1. The Contractor has the legal right to carry out the type of economic activity provided for by the contract.

2. For the conclusion and execution of the contract, the Contractor has received all the necessary consents, approvals and permits (including the consent of state authorities or third parties) which must be obtained in accordance with the current legislation, constituent and local documents.

3. There are no legislative, subordinate normative and individual acts, local documents, as well as decisions of governing bodies that prohibit the Contractor or limit his right to conclude and execute the contract.

4. The person signing (concluding) the contract for and on behalf of the Contractor has all the powers necessary for such signing.

5. The Contractor has exclusive rights or rights of use to the results of intellectual activity and means of individualization that are directly required for the execution of the contract.

6. The Contractor confirms that it has the necessary capabilities and resources for the independent execution of the contract, if necessary, involves third parties.

7. If third parties are involved in the execution of the contract, the list of third parties is agreed by the parties to the contract in writing. The Contractor remains the person responsible for the proper execution of the contract, bears responsibility for third parties, fully compensates for losses caused to LADA Izhevsk, LLC by third parties involved in the execution of the contract (including claims from the tax authorities).

8. The Contractor duly fulfills its tax obligations, it maintains and timely submits to tax and other state authorities accounting, tax, statistical and other reports, the responsibility for maintaining of which is assigned to the Contractor in accordance with the current legislation. It does not enter into transactions for the purpose of non-payment or incomplete payment of the tax amount.

9. The contractor does not allow the preparation of unofficial reports and the use of forged documents.

10. Prior to the conclusion of the contract, the contractor checks the business partners, including their legal and tax status, as well as checks the transaction (contract) in terms of compliance with the requirements of applicable law.

11. The Contractor agrees that if, when concluding the contract, or before or after its conclusion, it provides to LADA Izhevsk, LLC corrupt warranties and representations that are important for the conclusion of the contract, its execution or termination (including those related to the subject of the contract, the powers to conclude it, the compliance of the contract with the law applicable to it, the availability of the necessary licenses and permits, its financial condition or related to a third party), it is obliged to compensate at the request of LADA Izhevsk, LLC for losses caused by the corruption of such warranties and representations, including all losses incurred in connection with the submission of claims for the payment of taxes (fines, penalties) by the tax authorities. In addition, LADA Izhevsk, LLC, along with a claim for compensation for losses or recovery of a penalty, is also entitled to cancel the contract, unless otherwise provided by the terms of the contract.

LADA Izhevsk, LLC, which entered into the contract under the influence of false representation or operative mistake caused by corrupt warranties and representations given by the Contractor, has the right, instead of canceling the contract, to demand the contract to be declared invalid (Articles 178 and 179 of the Civil Code of the Russian Federation).

12. The Contractor undertakes to compensate for all losses incurred through his fault (including additional taxes, VAT deductions, fines, penalties, etc.) to LADA Izhevsk, LLC within 5 days from the date of receipt of the relevant claim from LADA Izhevsk, LLC.

13. The consequences provided for in clause 11 apply regardless of whether the Contractor was aware of the corruption of such warranties and representations or not.

#### Warranties and representations (for foreign contractors)

1. The Contractor has the legal right to carry out the type of economic activity provided for by the contract.

2. For the conclusion and execution of the contract, the Contractor has received all the necessary approvals and permits provided by the current legislation, constituent documents.

3. There are no legislative, subordinate normative and individual acts, as well as decisions of governing bodies that prohibit the Contractor or limit his right to conclude and execute the contract.

4. The Contractor has exclusive rights or rights of use to the results of intellectual activity and means of individualization that are directly required for the execution of the contract.

5. The contractor confirms that he has the necessary capabilities and resources for the independent execution of the contract.

6. The person signing (concluding) the contract for and on behalf of the Contractor has all the powers necessary for such signing.

7. The contractor does not allow the preparation of unofficial reports and the use of forged documents.

8. The Contractor agrees that if, when concluding the contract, or before or after its conclusion, it provides to LADA Izhevsk, LLC corrupt warranties and representations that are important for the conclusion of the contract, its execution or termination (including those related to the subject of the contract, the powers to conclude it, the compliance of the contract with the law applicable to it, the availability of the necessary licenses and permits, its financial condition or related to a third party), it is obliged to compensate at the request of LADA Izhevsk, LLC for losses caused by the corruption of such warranties and representations, regardless of whether the Contractor was aware of the corruption of such warranties and representations or not. In addition, LADA Izhevsk, LLC, along with a claim for compensation for losses or recovery of a penalty, is also entitled to cancel the contract, unless otherwise provided by the terms of the contract. LADA Izhevsk, LLC, which entered into the contract under the influence of false representation or operative mistake caused by corrupt warranties and representations given by the Contractor, has the right, instead of canceling the contract, to demand the contract to be declared invalid (Articles 178 and 179 of the Civil Code of the Russian Federation).

#### Anti-corruption clause

1. When fulfilling their obligations under the Contract, the Parties, their affiliates, employees or intermediaries do not pay, do not offer to pay, and do not allow the payment of any monetary funds or values directly or indirectly to any persons, to influence the actions or decisions of these persons in order to obtain any illegal advantages or to achieve other illegal goals.

When fulfilling their obligations under the Contract, the Parties, their affiliates, employees or intermediaries do not perform actions that are qualified by the legislation applicable for the purposes of the Contract as giving / receiving a bribe, commercial bribery, as well as actions that violate the requirements of applicable law and international acts on counteraction corruption.

2. In case the party suspects that a violation of any provisions of this anti-corruption clause has occurred or may occur, the relevant Party undertakes to notify the other Party in writing. In a written notification, the Party is obliged to refer to facts or submit materials that reliably confirm or give reason to believe that a violation of any provisions of this anti-corruption clause has been made or may be made by the other Party, its affiliates, employees or intermediaries, expressed in actions qualified by applicable law as giving or receiving a bribe, commercial bribery, as well as actions that violate the requirements of applicable law and international acts on counteraction corruption. After a written notification, the relevant Party has the right to suspend the fulfillment of obligations under the Contract until confirmation that a violation has not occurred or will not occur. This confirmation must be sent within 10 (ten) business days from the date of sending the written notification to the email address specified in the section of the Contract "Details of the parties".

3. In case the Party violates its obligations to refrain from actions prohibited in this anti-corruption clause and / or the other party has not received confirmation that the violation has not occurred or will not occur within the prescribed period, the other Party has the right to suspend the performance of its obligations under the Contract, including payment under the Contract, until the Parties settle the dispute or resolve it in court. If, at the same time, there is evidence of a criminal offense or an

administrative offense of corruption, or as a result of violation of anti-corruption requirements, the Party incurs losses, the mentioned Party has the right to unilaterally terminate the Contract in the order in compliance with the law applicable under the Contract.

The Party that has violated the anti-corruption requirements and (or) the terms of this anti-corruption clause is obliged to compensate the other Party for the losses incurred as a result of this.